



SỮA NESTLÉ
HIỆU CON CHIM

SỨC KHỎE CỦA TRẺ CON
NHIỀU CHẤT BỔ

Bao thầu cho Chính-phủ Pháp

Độc quyền bán cho các nhà thương, các nhà hộ sinh và các nhà thương binh... v.v...

ở Trung-Kỳ, Bắc-Kỳ và Cao-Mên
đã từ lâu năm và cả năm 1933 nữa.

TRỊ NHỮC RĂNG

DẦU CHỦ THỌ

ĐA NỔI TIẾNG
THÂN HIỆU

Có bán khắp nơi — Ve lớn 0\$20 Ve nhỏ 0\$08

SỮA «LE GOSSE»

rất bổ cho tất cả mọi người: có nhiều chất kem (Crème) rất tinh khiết.

Bao thầu cho Nhà-nước năm 1932-1933

Lycées, Collèges, Maternités, Ecoles, Institut de Puériculture etc... à Saigon

Có bán trong các tiệm tạp-hóa ở Đông-Pháp.

HIỆU GIẤY XANH: Giá mỗi hộp... 0\$30

Đại-lý:

ÉTABLISSEMENTS MORIN FRÈRES
HUB - TOURANE - QUINON

VIỆC THỀ-GIỚI

Cuộc cải cách hiến pháp Ấn Độ. — Không nhóm Hội nghị quốc dân mà chỉ nhóm một Hội nghị của chính đảng, như đảng tự do, v. v. toàn là phái đối lập cải cách hiến pháp dự định. Những người chủ trương việc này đã khởi mớ cuộc vận động phản đối hiến pháp mới, luôn với cuộc vận động tẩy chay, dưới quyền giám đốc của Hội nghị quốc dân. Như tưởng đó là một phương pháp hợp tác của các chính đảng với Hội nghị quốc dân để lập một hiến pháp tốt đẹp nhất. Ông Gandhi bị hành hung. — Hôm 30 April, ông Gandhi bị một 10 tên ở Ấn Độ giết hành hung, nguyên do là vì cuộc vận động tẩy chay của họ. Ông may mắn không bị chết, song bị người đi theo ông đều bị thương nặng.

Việc độc lập của Phi luật tân. — Theo tin ngày 1er mai luật độc lập do hai ông Tyding và Mac Duffie thảo đã được Nghị viện chấp y. Ông Murphy, Toàn quyền, đã tin cho chính phủ Hoa Kỳ biết. Ông Querson viên trưởng Thượng nghị viện, cho rằng độc lập Mỹ có thể làm cho Phi luật tân thỏa nguyện được rồi.

Pháp g âm thuế. — Cuộc cải cách tài chính hiện nay là theo dự định của ông Caillaux năm 1907. Thuế lợi tức được hạ xuống 20%, nhưng lại mở rộng ra nghĩa là những hạng thu này không phải nộp nay bất phải nộp.

Ông Barthou bị ném đá. — Tin Nancy ngày 30 April, ngoài giao Tổng trưởng Pháp ở Prague về đến chận giữa Ignor-Avricourt và Rechicourt-le-Château, thì bị một viên đá ném vào kính xe hơi. Ném xỏ viết với Hội vận quốc.

Hội ước bất xâm phạm. — Hôm 27 April đã diễn các nước Nam-kỳ. Bolivia, Cuba, Equateur, Salvador, Guatemala, Venezuela, Panama, Nicaragua, Honduras, Costa Rica và Haiti cũng đều ký một hiệp ước bất xâm phạm.

THƠ TÍN

Cùng bạn gửi bài

1) Các Ngươi có gửi bài gì cho nhà báo, xin viết một mặt giấy. Những bài cáo viết hai mặt, xin miễn đăng.

2) Bản báo thường tiếp được những bài thơ tuôn bạn, nhớ bạn, không hạn bài thì để sao mà cái dễ cũng sao, dân không đăng.

Ở đời mới này, cái trường hợp biệt ly chết sống nó thường lắm, không phải như hoàn cảnh đời xưa, nên không có cái gì độc đáo mà chỉ nói chuyện nhớ báo thương buồn, thì thì ấy không giá trị gì. Văn văn cũng nên chọn cái dễ cho mới.

Báo «SAIGON» ra 8 TRƯỞNG MỖI NGÀY

Nhơn lễ kỷ niệm năm báo SAIGON ra một số đặc biệt năm ngày 3 Mai, rồi bắt đầu ra bình thường luôn.

Mỗi ngày có trường phụ đề, văn chương, Cao Miên, Khảo cứu, Phê bình, Chuyện lạ, Chuyện lạ. Có nhiều hình vẽ khôi hài và in bằng chữ mới.

T. B. Chúng ta có ngày kỷ niệm năm báo SAIGON ra một số đặc biệt năm ngày 3 Mai, rồi bắt đầu ra bình thường luôn.

MÙA NƯỚC NAM NAY TẠI CỬA HÀNG

của TIỆM BOMBAY MỞI

115 - Rue Paul-Bert - HUE (Gần nhà số 73)

Một cơ sở để các thư hàng tự lựa các nước.

Hàng mới lại có cả các thứ kiểu bông thêu và dệt rất thật (tân thời).

Giá bán sỉ và bán lẻ rất hạ hơn tất các cửa hàng tự lựa ở Trung-Kỳ.

Thật là một cửa hàng có thể tin cậy được lâu dài, vậy xin các quý khách chiếu cố lại coi hàng và các danh sách những quý khách đã trung số 400, ngày 15 April vừa qua.

Có các chỉ điểm ở Hanoi - Halphong và Qui nhon.

Những Phương Thuốc Gia Truyền Rắt Linh Nghiệm Của Tàu và Của Ta:

- Thuốc Bỏ Phôi số 1: Thánh Dược chuyên trị đau phôi, ho kinh niên, đau ngực rất thần diệu. Giá 6\$00 một bao 60 gói.
 - Thuốc Đau Bụng số 2: Chuyên trị đau dạ dày, đau bụng kinh niên, phòng tích. Giá 5\$00 một bao 30 gói.
 - Thuốc Di Mộng Tinh số 3: Mặc đi tinh, mộng tinh... chỉ uống 1 bao là khỏi ngay. Giá 6\$00 một bao 60 gói.
 - Thuốc Lậu số 4: Lậu mới, lậu kinh niên, uống thuốc này cực kỳ mau khỏi mà về sau lại còn nhiều cháu. Giá 9\$00 1 bao 90 gói.
 - Thuốc Tim La số 5: Uống liền được này, cực mau khỏi rứt căn tiết nọc. Giá 9\$00 1 bao 90 gói.
 - Thuốc Bạch Đái số 6: Thánh dược trị bạch đái, kinh nguyệt không đều, mụn con, lở sinh và đường. Giá 10\$00 1 bao.
 - Thuốc Ho Lao số 7: Thánh thuốc ho lao, ho kinh niên, thổ huyết, lao phổi, đau ngực hay là trong khí huyết có trùng lao. Đã nhiều ông Kỳ, ông Phan, bà Tham, dùng thuốc này mà mau khỏi bệnh. Giá 20\$00 1 thùng.
 - Thuốc Phong Hối số 8: Phong bại là một bệnh ghê gớm khó chữa, dùng thuốc này cực kỳ mau khỏi. Giá 30\$00 1 thùng.
 - Thuốc Đau Tai số 9: Lỗ tai chảy máu, mủ, có mụn nhọt đau nhức, khỏi ngay, mà không cay xót. Giá 2\$00 một bao.
 - Thuốc Sốt Rét số 10: Trị hết tất các chứng sốt rét nước độc, thương hàn... chỉ uống 1 bao là khỏi dứt nọc tiết căn ngay. Giá 3\$00 1 bao.
 - Thuốc Động Kinh số 11: Giá 10\$00 1 thùng, uống thuốc này, thể nào cũng g 10, 100 người không sai 1.
 - Thuốc Ngồi Da số 12: Thánh dược trị lở loét, ghẻ lở, chốc chốc, chỉ bôi lần bôi là khỏi ngay, mà không cay xót. Giá 2\$00 1 bao.
- Mười hai phương thuốc gia truyền, linh nghiệm thần diệu vô cùng. Nếu bệnh đã lâu, nếu hoặc một giây com thì nên uống thêm Tiên-Tửu «xin coi các bệnh kỳ sau», vừa mau khỏi bệnh, vừa chóng khỏe mạnh béo mập. Các ngài nên vì tình đồng loại, cứu tinh như cứu hỏa, mà mau bệnh nhân gần ngay thơ vè:
- ĐẠI BẢO-ĐƯỜNG 22 rue des Médicaments à HANOI**
- Mua những phương thuốc được 40 năm, đã mau khỏi bệnh, thì còn 4m đặc sao từ bằng nữa. Gửi thuốc theo lối giao ngân lãnh hỏa cũng được.

Hội Vận-Quốc Tiết-Kiệm

HỘI HIỆP-BÔN NẶC-DANH PHÁP

Dưới quyền giám-sát của Chánh-phủ Đông-Pháp

Vốn 1.000.000 lạng (Thượng-Hải) và 8.000.000 phật-lạng đã đóng tất cả

Quản-lý cũ Đông-Pháp: SAIGON, số 20, đường Chaigneau.

Chi nhánh ở HANOI 53 Boulevard Francis Garnier.

Muốn lập vốn

Muốn lập tư-bôn

Muốn để dành tiền cho trẻ-con ăn học

Thi hễ mua vé của hội VẬN-QUỐC TIẾT-KIỆM

Vé 1.000 đồng —

mỗi tháng góp 8 đồng

— Vé 500 đồng —

mỗi tháng góp 4 đồng

— Vé 250 đồng —

mỗi tháng góp 2 đồng

Mỗi tháng đều có cuộc xổ số, nếu số mình ra thì được Hội trả lại nguyên cái vé, lại khỏi góp tiền nữa.

Còn nếu không trúng số, thì mình bạn giao kèo, Hội sẽ trả 4 số đặc lại, và được chia 33, 33% tiền lợi của Hội.

Chúng tôi sẽ gửi sách cái nghĩa rõ các điều-lệ cho chư vị nào muốn rõ cách thức mua vé của Hội.

Đại-lý ở Huế: M. HOANG-TOAI bolle postale N° 44 HUÉ.

Chỉ trong 7 tuần lễ mà thôi!!

Giảm năm mươi phần trăm (50%)

Thuốc HẢI-NGỌC ĐÔNG-VĂN-BẢO

HOÀN chuyên chữa 6 thứ bệnh nhất là hay phát ra trong mùa nóng nực này:

1) Đau bụng; 2) đầy bụng; 3) nôn mửa, óc; 4) Thở và tả; 5) Tả dữ quá; 6) Kiệt lý. Trải bấy nhiêu năm được đông bào công nhận là thần hiệu.

Kể từ ngày 5-5 đến ngày 16-6-1934, các bậc quý khách, ngại ngại mua 30 vé trở lên (mỗi vé giá 0\$25), chúng tôi xin giảm 50% và khỏi phải chịu tiền cước. Nhận hàng theo cách lãnh hóa giao ngân (contre remboursement).

Thế là bán rất hạ giá chỉ trong 7 tuần lễ mà thôi.

Nhà nào cũng nên có thứ thuốc này để phòng bệnh loạn bất thường mà nhất là trong mùa này, ai ai cũng đều nên trữ sẵn trong khi đi xa, xin các bậc quý khách lưu ý.

Về phần lãnh thức vé và nọc, chúng tôi mới sửa lại, trông rất mới.

Thư gửi cho:

M. NGUYỄN-HUY-CỪ, Từ tài, làng Hoàng-ngũ-la, phủ Hoàng-hóa, HANH-HOÀ (Annam)

Con người là ai??

TỪ ĐẤU SANH RA ĐẤY??

TẠO HÓA SANH CHI MUỐN LOẠI VẠN VẬT??

AI MUỐN RỒ NHỮNG LỖI HUỖN BỊ NÀY??

Xin đón xem tờ «NIỆT-BÀN-TẬP-CHÍ» mới ra của Phật giáo ĐÔNG-VĂN-BẢO, nhà in ở Huế, đã xuất bản vào ngày 15 Octobre 1933 (mỗi tháng 2 kỳ) Tập chí ghi lại những bài nói chuyện của các bậc quý khách, ngại ngại mua 30 vé trở lên (mỗi vé giá 0\$25), chúng tôi xin giảm 50% và khỏi phải chịu tiền cước. Nhận hàng theo cách lãnh hóa giao ngân (contre remboursement).

Thế là bán rất hạ giá chỉ trong 7 tuần lễ mà thôi.

Nhà nào cũng nên có thứ thuốc này để phòng bệnh loạn bất thường mà nhất là trong mùa này, ai ai cũng đều nên trữ sẵn trong khi đi xa, xin các bậc quý khách lưu ý.

Về phần lãnh thức vé và nọc, chúng tôi mới sửa lại, trông rất mới.

Thư gửi cho:

M. NGUYỄN-HUY-CỪ, Từ tài, làng Hoàng-ngũ-la, phủ Hoàng-hóa, HANH-HOÀ (Annam)

CHỖ NỀN NGÀN-NGẠI.

Nếu ta bị đau, không nên chỉ dùng một thứ thuốc nào mà chỉ làm cho đỡ mà thôi. Nếu uống thứ thuốc nào mà chữa khỏi hẳn cho mình. Và lại nếu ta mắc phải các bệnh mà nhiều người thường mắc như bệnh: đau dạ-dày, nhức-dầu, đau bụng, đau nhọt, bệnh cạnh sườn, bệnh nhọt mắt, mủ mắt, thuốc PILULES PINK có thể chữa khỏi hẳn cho ta.

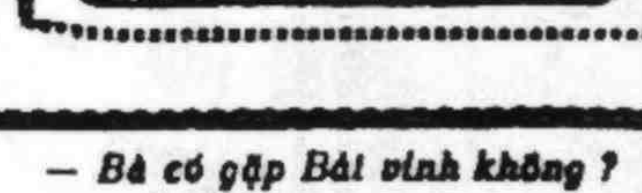
Thuốc PILULES PINK

chữa khỏi hẳn cho ta là vì những bệnh ấy sinh ra bởi thiếu máu và bộ thần kinh ta mệt mỏi, và theo thói quen chúng ta của mọi người đã kinh nghiệm, rằng thuốc ấy là một thứ thuốc bổ huyết và bộ não rất hay, một thứ thuốc bổ mà công hiệu thật mạnh mẽ.

Thuốc PILULES PINK

là một thứ thuốc rất thần diệu để chữa bệnh thiếu máu, phiền muộn, nhọt mắt, bệnh trí não, đau dạ-dày, nhức-dầu, kinh nguyệt bất đều.

Thuốc PILULES PINK bán tại khắp các hàng bán thuốc tây.



CÁI NÚT CHAI

(TRÌNH-THAM TIÊU-THUYẾT)

Tác-giả: MAURICE LEBLANC

Dịch-giả: X. V.

Số 47

Chàng cố gắng và nói như lời bố ngọc nhiên:

— Bà tin cây nôi đó hay sao?

— Không, không, nhưng phải tin cây...đầu không muốn...

— Đưa ấy bị bác hôm qua phải?

— Bác đã x ngày nay. Bán-như đầu tôi, con tôi thì không dám đọc nhựt trình.

— Chỉ còn mong việc ăn xá...

— Ăn xá? Ông tưởng người ta sẽ ăn xá đồ dăng La-ban?

— Không ai thương hại nó đâu!

— Vậy bà nghĩ thế nào?

— Tôi có đến hỏi thăm trạng sư của nó.

— Bà có đến hỏi thăm trạng sư của nó!

— Bà có đến hỏi thăm trạng sư của nó!

— Bà có đến hỏi thăm trạng sư của nó!

— Bà có đến hỏi thăm trạng sư của nó!

— Bà có đến hỏi thăm trạng sư của nó!

— Bà có đến hỏi thăm trạng sư của nó!

— Bà có đến hỏi thăm trạng sư của nó!

— Bà có đến hỏi thăm trạng sư của nó!

— Bà có đến hỏi thăm trạng sư của nó!

— Bà có đến hỏi thăm trạng sư của nó!

chém.

— «Thi Hội-đồng xé chém. Còn đợc Giám-quốc thì sao?

— Đợc Giám-quốc cứ theo ý Hội đồng luôn chứ!

— Lần này ngài không theo đâu.

— Vì sao vậy?

— Vì sẽ làm cho ngài không tho.

— Làm thế nào?

— Đưa cái danh sách Hai mươi bảy kia ra.

— Vậy ông đã có cái danh sách ấy đó hay sao?

— Không.

— Vậy thì?

— Rồi tôi sẽ có.

Chàng nói một cách chắc chắn lắm. Bà Mệ gì nhân hai vai, tở bộ không tin cho lắm:

đến ra một Đông-bách và nấp mình cho lẩn đi lẩn trốn Vinh-bá cho sao?

đến ra một Đông-bách và nấp mình cho lẩn đi lẩn trốn Vinh-bá cho sao?

đến ra một Đông-bách và nấp mình cho lẩn đi lẩn trốn Vinh-bá cho sao?

đến ra một Đông-bách và nấp mình cho lẩn đi lẩn trốn Vinh-bá cho sao?

đến ra một Đông-bách và nấp mình cho lẩn đi lẩn trốn Vinh-bá cho sao?

đến ra một Đông-bách và nấp mình cho lẩn đi lẩn trốn Vinh-bá cho sao?

đến ra một Đông-bách và nấp mình cho lẩn đi lẩn trốn Vinh-bá cho sao?

đến ra một Đông-bách và nấp mình cho lẩn đi lẩn trốn Vinh-bá cho sao?

đến ra một Đông-bách và nấp mình cho lẩn đi lẩn trốn Vinh-bá cho sao?

đến ra một Đông-bách và nấp mình cho lẩn đi lẩn trốn Vinh-bá cho sao?

đến ra một Đông-bách và nấp mình cho lẩn đi lẩn trốn Vinh-bá cho sao?

đến ra một Đông-bách và nấp mình cho lẩn đi lẩn trốn Vinh-bá cho sao?

đến ra một Đông-bách và nấp mình cho lẩn đi lẩn trốn Vinh-bá cho sao?

lẩn lể, trốn những bộ của sở cảnh sát, của Anh-bà-Phiết, của bà, của tôi, của tất cả những người của của ông ta?

Chàng dừng một hồi để nghĩ ngợi, rồi tiếp:

«Còn từ đêm ở Một-pho đến nay có chuyện gì không? Có ai nói gì không?

— Không. Từng mừng sáng hôm ấy thì không thấy cái giấy kia nữa, đến ấy chúng rằng Thế-bát-nhi cũng sắp con nó đi biệt Đông-bách trốn, ngay trong đêm ấy. Cả ngày hôm sau, Thế-bát-nhi đi đâu vắng.

— Phải, nó đi tin cho Anh bà Phiết biết chứ! Còn Anh bà Phiết, ở đâu?

— Ở nhà ông ta. Và, theo cuộc điều tra của Văn tha, thì tại đây cũng không có gì khả nghi hết.

— Có biết ông ta đã vào nhà Đông-bách chưa?

— Chưa.

— Đông-bách cũng vậy phải?

— Đông-bách cũng vậy.

— Bà có gặp Bát-vinh không?

— Bát-vinh nghĩ. Hiện ông ta đang đi đâu lịch. Nhưng viên Tổng thanh tra Bô-lan-xông là người mà Bát-vinh giao việc này và những linh do Bát-vinh cái cảnh giữ nhà Đông-bách, đến nói quyết rằng họ canh giữ luôn ngày luôn đêm, thay phiên nhau ngồi luôn trong phòng giấy Đông-bách, mà không thấy ai vào hết.

— Vậy theo lẽ mà đoán thì cái nải chai thủy tinh kia hẳn còn ở trong phòng giấy Đông-bách, phải không?

— Nếu trước khi Đông-bách bị bắt cóc mà có cái nải chai ấy trong phòng giấy ông ta, thì hiện nay nó hẳn còn ở đó.

— Và trên bàn giấy.

— Trên bàn giấy? Sao ông nói như vậy?

— Tôi biết.

(Còn nữa)

